

DIRECTEUR
Nagib Moukarzel

Angle rue Grammont - Ave. Gambetta
DAKAR. (Sénégal)

Adresse Télégraphique
FRICOM-DAKAR

افريقيا التجارية

جريدة تجارية اقتصادية أسبوعية موقوفة

L'AFRIQUE COMMERCIALE

مديرها
نجيب مركز

بدل الاشتراك عن سنة ١٠٠ فرنك في فرنسا ومستعمراتها
وفي الخارج ١٢٥ فرنك (الدفع سلفاً)
الادارة: دكار « سنغال » شارع كرابته

المدرسة العربية

في ذكر

احيي على يد المزارع الاستاذ يوسف روفائيل اسميه المشكور الذي اعلن عنه في جريدتكم المجاهدة الغراء لانشاء مدرسة عربية في ذلك المهجر النائي .

لقد كنت في رحلي الى الولايات المتحدة منذ ٩ سنوات انا لم يلاقه المهاجرون من مشقة في الجهود ولما يثور في قلوبهم الى الاوطان من حين ولكنني ما تأملت لاسر كالمشي لمشاهدة اولاد ليس على لسانهم كلمة واحدة من لغة امهم وابهم . وقد شاهدت مرة ولدا في الرابعة عشرة من عمره يعود الى المدرسة الداخلية لعطلة وقته لا يتمكن من التفاهم مع والدته دون مداخلته ابويه كترجمان ، امتنع على الام ان تتعلم لغة البلاد وكان الاب اقبحها بقدر الامكان اضطراباً للعمل في تجارته وذهب الابن الى مدرسته فيجب فيها الشهور الطويلة فاصبح غريباً عن الام التي كانت تشده اناشيد لبنان العربية وهو طفل في مهده .

ان بين المهاجرين من يرى العيب في المحافظة على لغة الوطن ويعتقد ان لا موجب لاشغال اذهان الاولاد بكلمات لا يحتاجونها لحياتهم وهم مندفعون في ام جديدة عريقة في المدنية ويرى اصحاب هذه النظرية انه خير المهاجرين ان يندغموا نهائياً في محيطهم ويقطعوا كل علاقة لا جدوى منها في البلاد التي تركوها .

ولقد تظهر هذه النظرية لاول وهلة مبنية على شيء من المنطق العالمي في الحياة ، ولكن الذين ينظرون الى الفطرة البوروية في الامم والى تأثيرها في ثقافة الفرد لا يوافقون على اسلاخ المرء عن اصله ثقافة وعلماء حتى ولو كان واتقان اتصاله الدائم عن مسقط رأسه . فكيف بنا ونحن لم نزل انما طوحت بنا يد الاقدار تنقلت ابداً الى الوطن ورجو ان يحى يوم تتمكن فيه ان تعود اليه ان لم يكن بنفسنا فبأبنائنا لي اصدقاء عديدون من اهملوا امة اجدادهم اهمالاً تاماً وانصرفوا الى اللغات الاجنبية ، وقد رأيت هؤلاء الجاحدين فطرتهم مقصرين في شوط الفكر والعاطفة اذا وقفوا الى جنب من اتقن لغته اولا وزاد عليها التضلع بلغة اخرى . ان النابغين من افريقيا العربية وفي الديار الاميركية انما هم الذين اغترفوا من ثقافة مدنيته الخاصة ومن قوة اعمتهم ما دفعهم في اعين نوابغ البلاد

التي نزلوا فيها .

لذلك انا ارفع تهنئي للاستاذ روفائيل على فكرته الطيبة واوجه الشفاء للرجل العامل نجيب مركز الذي رحب بفكرته وكان عاضدا لها فمسي ان تصبح هذه المدينة الجديدة مورداً للعلم والثقافة الوطنية يتهاافت اليها ابناء الوطنيين الذين لم نزل بلادهم قائمة في صميم قلوبهم .

هل الالة عدوة للانسان ؟

قرأت في جرائد العرب حادثة وقعت عندها مندهشاً مفكراً ، كان فرونست زياتاري عاملاً في غسل الصحون في مطعم كوفان في مدينة ليفربول ، وعندما استلمت ادارة المطعم الالة الحديثة لغسل طردت هذا الرجل من عمله فجاء بيته واليأس ملء فؤاده ، ومضت مدة بقيت امرأته وبناته الاربعة يشتملن في خلاها بالتطريز اليدوي فيرجن قوت العيلة اليومية ، وانتشر استعمال آلة التطريز فلم تتمكن الفتيات مع امهم من مزاحمة عمل الالات فعمدن الى مشتري آلة اشتملن فيها ولكن التطريز الذي كان منه مورد كاف بعمل اليد اصبح مع الالة لا يكفي لاشباع العيلة خبزاً .

واشدت الام في قلب رب الاسرة . فنهض ليلا وقد امتنع الرقاد عليه واخذ يحرق بالة التطريز وزوجته وبناته راقدات ، حتى جن جنونه فزل عليها يحطمها ثم اعمل السكين في جسمه حتى هوى قرب الالة المحطمة ميتاً لا حراك به ، وارتفع العويل في البيت فقدمت الشرطة اليه لتشاهد هذا المشهد المريع .

ان العلماء والمختبرين يذنبون ادم متهم لايجاد التوى الالية لتكون خادمة للانسان رافعة وطأة العمل المضي عن ساعديه ، فاذا بهذه القوى نجية مدمرة قاطعة اللقمة عن فم العاملين ، ان الانسانية قد بكت اديسون كمحسن لبني الانسان ، وهو نفسه قد وقف حياته لرفع الضيق وايجاد الرخاء ولكن التنازع قد وقعت على غير ما يقصد ، فهل يتوصل زعما المدنية الى ايجاد التوازن ووضع الامور حيث قصد المخترعون . ان المخترع هو كالمواقف على الانسانية نتاج عمله وقد اشترط الشرع احترام نية الواقف ومن الحيف ان يلعن الانسان هؤلاء المخترعين الذين لم يقصدوا باختراعاتهم ما من بطالة وجوع وشقاء .

الفضيلة والدلال

لم ار اشد شهماً من يصبق المارون في وجهه ويفضحك الى المرأة التي يمدجها الرجال بانظار الشهوة وتفخر غنجاً ودلالاً . . .

كان دناءة الرجل تنادي الصفع الى وجهه هكذا ذل المرأة وخشعوا طفها لتستجاب الاحتفال بالعات رجال الشهوات اليها . ولو كانت كل امرأة تهمر خجلها حين يمدجها السفهاء بنظرهم كما يهمر الابي حينما يصفع لكنت ترداد الثقة بفضيله المرأة ويضعف الشك بمفافها .

سمعت كثيرات يفتخرون باستجلاب النظر ولعل هؤلاء المختبرات اقول كلمة اهمسها همسا . ما رأيت أكثر من غراب واحد يحوم مع رفاته على بقعه الا وتأكدت ان هنالك اشلاء دب الفساد في لحمها ، وما رأيت امرأة يتطلع اليها الكثيرون ويمدح حسنها ودلالها الراشع والامادي الا وتأكدت انها تتعرض لثل هذا المدح المشين وكنت اجزم بفساد قلبها .

الجمال المصون هو الذي يري بالرهبه في القلوب ويجبر النظرات على الاطراق والافواه على الخرس .

ما احترم رجل امرأة وتجاسر على ذكر جمالها صفات النفس اذا اشتهرت اصبحت فضلا وصفات الجسد اذا اشتهرت عن المرأة اتلبت تشهيراً . . .

وقى الله كل امرأة تحترم نفسها من هذا التشهير فليكس فارس

هل فلان صاحبك ؟

نعم

وما هو سبب صحبتكها
لا هو جاري ولا هو نسبي ولا يشتغل
شغلي -- سمعت هذا الحديث بين اثنين فأخذت
افكر في الجواب الاخير فألقيت الصيحة فيه
منعنية على الخفاء

بدت لي الصيحة في تذكري بعض الحوادث
التي شهدتها وكما جرت بين الجيران والانبياء
واصحاب المهنة الواحدة . وغني عن البيان
ان المصاحبة والحسد كانا السببين الوحيدين
لتباغض اولئك الاقوام

فالجيران اللذان تولدت بينهما البغضاء بعد
ان كانا صديقين تماثيا لان امرأتهم الواحد منها
شق عليها ان ترى امرأة الاخر تلبس ثوباً لا
قبل لها بلبس مثله لان زوجها لم يكن على حال
من الثروة تمنحه من ابتاع ثوب بمائته . فلم يتم
الفتور في الصداقة ان يتحول الى عداوة بين
الجارتين ثم بين الجارين

والسببان اللذان تعاديا كانت سبب عداوتهما
غنى الواحد وقدر الثاني . فلم يرق هذا تفوق
ذاك عليه في المجتمعات وفي اقتناء ما يدل على
الثروة وبقاؤه هو دون نسبيه مقاماً وقدرة على
العيش في مجبوحة ولولا الدابة لما تعاديا

CREDIT FONCIER DE L'OVEST AFRICAIN

نمره ٨٣ ونمره ٨٤ بوتيك عدد ٢

لكل بوتيك باين وغرفة للسكن وتوابعها

اجاره البوتيك ٦٠٠ فرنك بالشهر

نمره ٨٥ بوتيك كبير باربعة ابواب وغرفة للسكن وتوابعها

اجاره الشهري ٨٠٠ فرنك

نمره ٨٦ و ٨٧ بوتيك عدد ٢ لكل بوتيك ٣ ابواب مع غرفة للسكن وتوابعها

اجاره البوتيك بالشهر ٧٥٠ فرنك

شغل ثلاث غرف للسكن او لاجل رستوران اجاره بالشهر ٦٠٠

بوتيك جميل ومزيب له غرفة للسكن مع توابعها

اجاره بالشهر ٧٥٠ فرنك

بوتيك جميل لانماية مشرف على شارع فالمي وطريق بلار له غرفة للسكن ولوازمها

اجاره بالشهر ٧٥٠

في الطابق العلوي ثلاث غرف وتوابعها اجارها الشهري ٤٥٠

بوتيك كبير له غرفتان وتوابعها

اجاره بالشهر ٦٠٠

بوتيك له باب ولوازمه غرفة للسكن وتوابعها

اجاره الشهري ٦٠٠

الخابرة مع الكريدي فونسيه ده لويست افريكان بونافار بيته لابراد دكار

طريق وكام

في

عمارة القناطر

شارع ساندييري

تجاه المرشع الجديد

طريق بلار

قرب اسطبل

علي هادي

شارع فيلكس فور

نمره ٣٣

شارع بلانشو على

زاوية شارع تياس

وصاحب المنة الواحدة شرب العدا بينهما
وكانا الحسد والمصلحة سببا له . رأى الواحد
ان زميله موفق الحال فأثرا باحترام الناس فكان
ذلك سببا لحسده وجاء البعض على أثر الحسد
وكلا ازدادت ارباح الواحد وعلا شأنه بين
الناس ازداد بعض الآخر له

فهذه الحوادث الثلاثة التي رويتها جاءت
مؤيدة عند لصحة قول الرجل انه صدق
السؤال عنه لانه ليس جاره ولا سيده ولا ممتعا مثل
مهمته . ولكن ليس من الغريب ان الحال
كذلك ومن امثالهم جارك القريب ولا اخيك
البعيد و « والدم لا يصير مي . » واذا رأينا
أكثر الجمعيات يؤلف من أبناء المنة الواحدة
الا يقول لنا العجب من التعادي بين اصحاب المهن
المشابهة

على ان الحسد والمصلحة كثيرا ما يتزجان
بصغر العقل وقلة التهذيب فيصبح الكل سببا
للعداوة بين الناس . الحسد ورعاية المصلحة
طبعيان في المرء والبعيد عنهما خارقة من الخوارق
فكل ما اطلبه لنفسه ولقراء هذه السطور ان
ينجينا جميعا من حسد الجار والتسبب والمنايا لنا
في المنة

التجارة

عند العرب في التاريخ

٢

التجارة بين الاسلام والصليبيين

في اثناء الحروب الصليبية جاء تجار الافرنج
وشيدوا القنادق وانشأوا المنشآت (البورصات)
للبعث في شئون التجارة وحملوا البضائع الشرقية
الى بلادهم كما نقلوا بضائع بلادهم الى بلادنا ولما
ساعدتهم البنادقة في بعض حروبهم صار لهم الحق
بحرية التجارة في هذه البلاد بدون دفع مكوس
ولا سجا في مدينة صور واخذوا ثلث الغنائم
وكانت حلب ودمشق اذذاك قد اشترتا بمصنوعاتها
ومستودعاتهم التجارية كما اشتهرت بيروت
وطرابلس وصيدا وصور وعكا من الثغور السورية
وكانت عكا مشهورة بجارها الموصليين الحاميين
اليها النقبس من بضائعهم كالآنية الحسنة المنقوشة
والانسجة المنسوبة اليهم (الموصليين) منها
المنسوجات الغدادية والطناخس العجمية مما
روج الصناعات

واعنى ملوك القدس من الافرنج بترويج
تجارة البلاد وتوثيق عرى الاتصال بينها وبين
أوروبا ولا سيما إيطاليا وبينها وبين الشرقين
الادنى والاقصى فراجت سوق التجارة والسفن
البحرية والقوافل البرية وذاعفن التجارة ومال
اليه الكنديون فافنوه ورجحوا الاموال الطائلة
وجعلوا الثروات العظيمة وذلك في اثناء الحروب
الصليبية وكان تجار أوروبا يجمعون من بلادنا القطن
والصوف من نتاج البلاد والكتان والحبر

والزعفران والنبه والسكر والقهوة والاشنان
(الصابون) وغيرها

وكانت لهم المنشآت (خانات) اشبه بالبورصات
يختلفون اليها والحازن والقنادق للتداول بالمشقون
التجارية ولخزن البضائع وانزول المسافرين
وهكذا كان تجار العرب يقيمون في اماكن
خاصة فيشترو ويبيعون ويعودون الى اوطانهم
بدون ممارسة لتساهل ملوك المماليك وقواد
جيوشهم انما للوقاية وانما للبلاد المضطربة
بالحروب وكانت للفريقين مأكس (جارك)
وفرائب مكوس بكل ضبط ودقة وصكو النقود
في انطاكية وطرابلس وصور وعكا على الطراز
البيزنطي ثم اتخذوا لها شعارا مسيحيا وعرف
منها الدينار الصوري ضرب البنادقة
التجارة عند المتأخرين

ما زالت التجارة متوترة العرى بين ام
أوروبا والشرق ولا سيما في الجزر الإيطالية
واليونانية فامتد التجار العرب في كثير من البلدان
الشرقية والغربية وعقدت المعاهدات التجارية
وانشأت المصارف (البنوك) والفرف التجارية
والمدارس والمخازن الكبرى للتجارة وسهلت
طرق النقل براً وبحراً ولا سيما بعد الاكتشافات
الاخيرة كراس الرجاء الصالح وكان البرتغاليون
يتنافسون التجار العرب في المحيط الهندي عن
طريق وادي الفرات والبحر الاحمر التي تشبه
جزيرة العرب وصار طريق الرجاء الصالح أهم
منها فكانت دمشق مدينة تجارية عظيمة منذ
القديم وتجارها مشهورون بحسن الماسة
وعلاقتها مع بغداد بالقوافل روجت بذلك
صناعتها المنيعة وتجارها الواسعة وبني التجار
كثيراً من مبادرهم الشهيرة بأموالهم ووقفوا لها
المعارف

وكانت حلب اهم مدينة تجارية في آسية
الصغرى لأنها ملتقى قوافل كردستان وما بين
البحرين وناحية العجم الغربية على مقربة منها
اساكن الاسكندرية والاذقية وطرابلس حتى
فتحت طريق رأس الرجاء الصالح تحولت التجارة
عن حلب الى تلك الجهات ولما فتحت طريق
ترعة السويس خسرت حلب مقامها التجاري
فستقلت البيوت التجارية الكبرى اما الثغور
البحرية فعززتها التجارة وانشأت فيها الموانئ
والقنادق وكان اهمها طرابلس وبيروت وصيدا
وعكا وفي عهد الامير فخر الدين الثاني المعني
سنة ١٦٣٥ م عظم شأن التجارة واتسع نطاقها
فكانت القوافل والسفن تسير في البلدان بالبضائع
والحاصلات وغيرها مما يجري به وكثيراً ما كان القرصان
في البحر واللصوص في البريتهاجون ويستولون
على ما تشاء فوضت الخسارة وانتدب لادارتها
بعض الاسر المأفدة الحكمة وكثيراً ما كان الولايات
والحكام يتكثرون الاصناف ويبيعونها ولكن
الامير فخر الدين المعني عقد معاهدات مع البنادقة
وسهل لهم التجارة فراجت اسواقها وكان يساعدهم

فأحبوه . اما خصمه يوسف باشا سيفا حاكم
طرابلس الشام فكان يقبض على تجار البندقية
ويسمهمهم السوان العذاب بالقرائب ويضيق
عليهم ونجحت بيروت مقر المعني وكان مجاورها
كصينا وصور

ووصف كثيرون من رحالة الافرنج وسياحهم
تجارة الشرق بكنهم ومن هذه الرحلات المتأخرة
رحلة غربية العبارة العجمية الاسلوب وهي اراهب
جاء الشرق سنة ١٧٠٠ م فطاف بلاد مصر
والارض المقدسة وجبل لبنان واستنبول فقال
عن تجارة عكا ما ماخصه (يوجد فيها خان كبير
بمعرف كثيرة قطعا مشحون تاجراً اجنياً وقصص
فرنساوي ومأوى للارض المقدسة فيه ثلاثة
رهبان يتجرون بالقطن والقلي والاشنان والشمع)
وقال عن صيداء فيها خان كبير حسن جداً فيه
أكثر من ثلاثين تاجراً اجنياً لهم فيه مستودعات
كافية للتجار بالقطن والحبر والقلي وبضائع اخرى
وميناء صيداً مضطرب لا ترسو فيه السفن الا
في الفصل الجيد من السنة وعند اضطراب البحر
فيه تذهب السفن الى صور

وهكذا اقبلت التجارة في بلادنا الى ان فنتحت ترعة
السويس سنة ١٨٦٩ م فتحوالت التجارة عن المدن
الشرقية الى مصر وأفريقيا واخذت طرقها
كثيراً ودانت تجارتها الى شبه الحالة الحاضرة
آثار الصناعة العربية في أوروبا
مدام ديفونشير لها مكانة عالمية في العرب
لما عرف عنها في دقة الابحاث التاريخية ومن اجلها
عن آثار العرب في أوروبا قالت

(لأنزل حتى اليوم نشاهد آثار الصناع
العرب الذين تزحرو في عهد العباسيين الى جنوب
فرنسا ومنها الى الشمال فان البيوتات الصناعية
الاوربية في ذلك الزمن قد اخذت عن اولئك
الصناع العرب طريقهم في نسج الاقشة الجمية
وقد بلغ من انطباع الصناعة الاوربية بالغن العربي
انه لم يمد احد في ذلك الحين يشوق بينهما
فالنسيج المعروف اليوم (الموسلين) لم يأت
الا من الموصل وهذا القماش الايطالي المسمى
(بالدابو) يدل على كلمة الخدر او المظلم ولعله
باللغة الايطالية والقماش الذي يسميه الانكليز
(جنبي) فاصله من دمياط

« فضل العرب »

يرجع البعض باصول المدينة الحالية الى المدينتين
الاغريقية والرومانية بعداً عن الحقيقة في حين
آثارها كانت في زوايا النسيان في زمن العصور
المظلمة ولم يتد لها ان تتناولها ايدي العرب
لاصالحها كما اصاب من سبقهم

المدينة الاسلامية اصل المدينة الاوربية
لا ينبغي الاميركي حيث قال (ان اسبانية
العربية هي مدرسة أوروبا التي علمتها الآداب
والفلسفة والطب والكيمياء والجغرافيا ومنكم
معشر العرب تعلمنا الكسور العشرية وحساب
التفاضيل والمقابلة وعلم الفلك ومنكم تعلمنا القول

بكروية الارض وسعركم وآدابكم كانت منها
استقى منه ادباء الفرنسيين والامان والانكليز
ومنه جاء دور البعث والتجديد الى أوروبا
هذا نقلا عن الاوربيين انفسهم وكثيراً من
آثار العرب لم تزل ماثلة

دكار فحري

تليت هذه القصيدة بمناسبة عودة السيد عبد
اللطيف قاسم الحسيني من زيارة الامام علي بن موسى
الرضا (ع) بحفلة شائعة للشاعر الشيخ توفيق بلاغي
بدا البدر بمد احتجاب طفيف

فزال عن القلب ذاك الوجيف
وصاح هزار الهنا صارحاً
بأعنا المني بقدم الشريف
وفاح العير عبر الذكي
عير التقى عير العنيف
سعيان قد اجهدا مهجتي
سعي النوى وسعي الميف
فاطماهما الله لما بدا

لعمري سناوح « عبد اللطيف »
فني قد تفرغ في روحة
لها الفخر في تالد أو طريف
زكي عتداً أو زكي مولدا

فاصبح في كل عيب نظيف
حيب فوادي ونهم الحبيب
البي اذا ما فتدت الالف
هو الالهي الاديب الارب

هو اللوذعي اللبيب الحنيف
جليل المقام جميل الحصال
حميد الفاعل كرم عطوف
ضحك اذا ما اكفهر الزمان

غضوب اذا ما رأى ما يخيف
غياث المساكين معوانها
ثال اليتامى رجاء اللهيف
حليف التقى ملجأ البائسين

اذا ما دهام زمان مخيف
رسم الحيا رحيب الفناء
اذا ضاق بالاسخياء المضيف
ارى قلبي لا يني وصفه

فعدراً فان يراعي مخيف
جبال المهمين يا بن الجواد
فضائل تحيا وفيها الوصيف
بأمت الرضا حيث زرت الرضا

فأمك الله في كل خيف
علي الرضا ملجأ الزرين
وكافهم في الزمان العنيف
فصكم في مريض اليه التجا

فماد معافي وكم في كفيف
وستتلك امك عبد اللطيف
فصكت النبيل التسبب الشريف
قدم في سرور وفي غبطة

وعيش رغيد وعز منيف

أخبار الشرق

لبنان

جناية غابة عيناب المبهمة

العشور على جثة فاطمة خير الدين
قتيلة إيماء على وشك الظهور - والمرأة الذبيح
في الغابة يكتشفها الظلام ثانية
امرأة ذبيح، ملقاء على ظهر الأرض،
معروضة للانظار، يمر على قتلها زهاء ثلاثة أشهر
ولا تزال قضيتها، بل لا تزال هي نفسها سرّاً
من الأسرار، واحجية من الاحاجي المغميات،
رغم كل الجهود المبذولة، ورغم الاهتمام الموجه
اليها، ورغم كل ما قيل وعمل من اجل هتك
الستار عن قضيتها

امرأة ذبيح، تكتشف في سبيلها اسرار
عديدة وتبش مخايف خافية، وسرها مضمون
لا تصل اليه يد ولا ينفذ الى مواضعه نور
ذلك غريب حقاً، ذلك دليل لا يدهض
على ان الجناية شكمة التدبير، وعلى ان القتل
عريقون في الاجرام، او اقوياء يستطيعون لجم
الاسمة عن ان تم بهم وتشي

لقد كانت جناية غابة عيناب وسيلة ابرزت
الى عالم النور كثيرات من كن لا ئذات بمحاجر
الحب آمنا ونبتت من تحت الثرى جثثا عفاها البلى
وتنوسي امرها

فاطمة خير الدين

والى جانب من ذكرنا من السودة والفتيات
نذكر اليوم فاطمة خير الدين البعلبية المجدلونية
يذكر القراء ان آخر ما بقي في جعبة المحققين
قضيتان: قضية فاطمة خير الدين من بعلبك،
وقضية خديجة ابراهيم الزين من ايماء، المراتين
المختفيتين اللتين وكل امرهما اخيراً الى رجال
التحري والمحققين. واللذين كان يظن ان احدهما
تكون صجيعة غابة عيناب

وقد انتهى التحقيق امس الى كشف اسرار
احدى هاتين الجنايتين المتعلقة بفاطمة
وفاطمة هذه هي ابنة خطار خير الدين الذي
اتى الحكومة العثمانية كثيراً وعاش في جهات
بعلبك مدة طويلة وظلما جردت عليه الحملات
لنأديبه وافراد عصابته فلم تظفر منه بعتائل
حياة فاطمة

ما ادركت فاطمة حتى تزوجها رجل اسمه
رضا من افراد القناصة اللبنانية ولكنها لم تقم معه
مدة حتى سرحها فبانت منه طالقة لسوء سلوكها
واصبح حبل فاطمة على غاربها فاطقت لنفسها
العنان وراحت تتراد مواضع اللهو والعبث في
بعلبك وتقلب من ذراع واحد الى ذراع آخر
فأثارت فعلتها حفيظة اهلهما الاذنين وقرروا قتلها
ووضع حد لعارها

ابن قتل فاطمة

ليست فاطمة من بعلبك بل من مجدلون
القرية منها

والى هذه القرية استدعاهم اهلهما واغروها
بمختلف الاساليب فلما ظفروا بها خنقوها وواروا
جثتها فاخفى خبرها واثرها معاً

من دل الحكومة عليها

ولقد وقعت شبهة على ذمها فاقفوا واستنطقوا
فأنكروا ان يكونوا على علم بمصيرها، ولم تتوفر
الادلة الموجبة لاختدم بالجناية فتركهم

ولكن جاء اخيراً الى رجال التحري والمحققين
رجل، لم يعلم حتى الان ما دفعه على الكلام،
ولكنه قال حقاً، ودلهم على القاتلين مميئاً اسماءهم
وقال بصراحة انهم استدجروا المرأة وخنقوها
وقبروها في مكان قريب من قرية مجدلون

وعلى ذلك قامت الهيئة المحققة يرشدتها
الرجل المخبر الى المكان المعين فنبشت الجثة ونقلت
الى بعلبك بعد ان تولى الطبيب الرسمي فحصها
ووضع تقريرها المؤيد حصول الخنق العنيف

اما الذين نسب اليهم الجرم فقد كانوا قبل
نبش الجثة بيوم في القرية ولم يرد حتى الساعة
ما اذا كان رجال الدرك ظفروا بهم او باحد
مهم

بقيت فتاة ايماء

وبعد جلاء قضية فاطمة المجدلونية بقيت
قضية خديجة الابعانية
ويأمل رجال التحقيق ان يصلوا الى معرفة
مصيرها في هذين اليومين

ويقول العارفون ان فئات ايماء لا يمكن
ان تكون تلك المرأة الذبيح في غابة عيناب نظراً
للتفاوت بين عمر خديجة والعمر المقدر لصجيعة
الغاب

الظلام ثانية

من جديد... يعود الظلام الكثيف
فيسدل حجبه على جناية غابة عيناب، والله
يعلم متى يدركها الجلاء

H. A. Birman

30, Avenue William Ponty, 30

DAKAR



انطون شلاح

٦٢ شارع ولیم بونتي

وصنعتي تشكيلة بضاعة من الشام اخصص
منها علب مطعمة (مازيك) وطاولات لعب
الى الصالون من كل الاشكال ومن ينظر البضاعة
يتحقق جودتها والذوق في تبركها وورخص اسعارها

محلية

وصل صباح الاربعاء قادم من فرنسا مساعدة
الحاكم الميسو فاديه الحاكم السابق لمقاطعة دكار
وملحقها وقد تعين الآن حاكماً على مستعمرة
الغينية الافرنسية

ادارة سكة حديد تياس نيجر
ان ادارة سكة حديد تياس نيجر تعلن
للمعوم ما يأتي:

بموجب قراره ٢٨٤٠ بتاريخ ٥ كانون
اول سنة ١٩٣١ صادر من سمادة الحاكم العام
لافريقية الغربية قد أنشأ تعريفية خصوصية
لنقل المحصولات بالسير البطيء وباسعار رخيصة
ابتداء من ٥ كانون اول سنة ١٩٣١ لغاية آخر
ايلول سنة ١٩٣٢ وهاكم الجدول

١ فستق غير مقشور باكياس من محطة الى
محطة

٢ فستق مقشور ضمن اكياس من محطة
كوليوكورو والحلي الى مدينة كولك او تياس

٣ صمغ وبالات صوف وسيزال
سمن الكاريتيه - زيت بزر الكابوك من
محطة الى محطة

٤ باللات قطن مشدود - من كوليوكورو
والحلي - مدينة الى كولك وتياس

٥ جلود من محطة الى محطة

توريد وتصدير الكولا

من السودان الى السنغال

صدر في الجريدة الرسمية لافريقيا الغربية
بتاريخ ٥ كانون اول سنة ١٩٣١ عدد ١٣٢٣ قرار
يتعلق بشأن توريد الكولا من السودان
الى السنغال. وقد خصص في عطتي كيدارا
ونايه مكتب للجمرك وذلك لتأدية رسم دخول
الكولا عن كل كيلو فرك الى مستعمرة السنغال
استناداً على قرار ٢٦ شباط سنة ١٩١٩ واول
ايلول سنة ١٩٢٨ ومن اراد زيادة الايضاح
عليه بمخبرة ادارة الجريدة

وفاة

صباح يوم الجمعة الواقع في ١١ كانون
اول سنة ١٩٣١ انتقل لرحمة ربه المأسوف عليه
محمود حجازية من مدينة صومر وشيعت جنازته
بكل حفاوة واکرام وكان الاسف عليه شديداً
من كل مواطنيه لما له من السمعة الطيبة والمذايا
الحسنة فنعزي آله وذويه الكرام ونطلب لهم
من الله الصبر والسلوان

البرقيات العمومية

في ٥ كانون اول سنة ١٩٣١

وصل الى محطة البورجه الميسو رينوز وزير
المستعمرات وقد قابله حين نزوله من الطائرة
امبراطور الانام والوزراء روميل وبيتر وولان
واذ انى محدثه عن الازمة الاقتصادية الحاضرة
في الشرق الاقصى قال يجب علينا ان ندبر الوسائل
اللازمة لكي نسهل الطرق لتصرف متوجات
مستعمراتنا في الهند الصينية وقال في الثقة الزامة
بمحبة الاهالي وتعاشقهم لفرنسا واني اعتقد بان
مضى فعلنا ما يفرضه علينا الواجب فاننا نقاوم
بسهولة الازمة الحالية

واشنطن - في النية تأسيس مصرف مالي
لا يقل رأسماله عن مليار دولار وذلك لاجل
مساعدة التجارة والصناعة والمصارف المالية
وعن قريب سي طرح هذا المشروع للمصادقة
عليه من مجلس النواب

في ٦ منه

صادق مجلس الوزراء على اقتراح وزير
المالية الميسو فلاندين ومأل ذلك الاقتراح هو
اتفاق البنوك الافرنسية لاجل تغطية الخسائر التي
لحقته من جراء سقوط الليرة الانكليزية

في ٧ منه

البورصة - سعر الليرة الانكليزية ٨٢،٧٥
الدولار ٢٥،٥٣٧

وصل الى البورجه الطياران سالل وغوات
بعد ان اجتازوا فرنسا ومدغسقر ذهاباً واياباً
بمدة ٩ ايام و١٨ ساعة

في ٨ منه

البورصة الليرة الانكليزية ٨٣،٢٧
الدولار ٢٥،٥٣٧

لم يزل مجلس النواب يتابع المباحثات المتعلقة
بإيجاد شريعه لزيادة الضرائب على الواردات

في ٩ منه

بال - سويسرا - خطب الميسو لمخبر
النائب الألماني في جمعيه الشورى ميديان عن الحالة
المالية في المانيا قائلاً ان الديون الألمانية لمدة
قريبه تبلغ ١٢ مليار مارك وان رصيد الميزانية
التجارية يبلغ ٣٥٠ مليون مارك شهرياً

واشنطن - ارسل الرئيس هوفر رساله
الى مجلس النواب بحث فيها عن الازمة الاقتصادية
الحاضرة قائلاً ان اسبابها هو عدم الثقة بالمستقبل
وحت المجلس على التضامن والاتحاد مع الدول
لاجل اصلاح التوازن وانه لا بد من إيجاد
ضريبه موقته لاجل توطيد الميزانية حيث ان
ميزانيه عام ١٩٣١ هي بمجز ٢١٢٣ مليون
دولار وميزانيه العام المقبل ١٤١٧ مليون
دولار

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

Marcelle Zaïat

→ ✧ مارسل زيات ✧ ←

تجد لديها

فساطين منازة . واحذية نسائية آخر

موضه

شارع فنسان ٣٧ . دكار منتقال

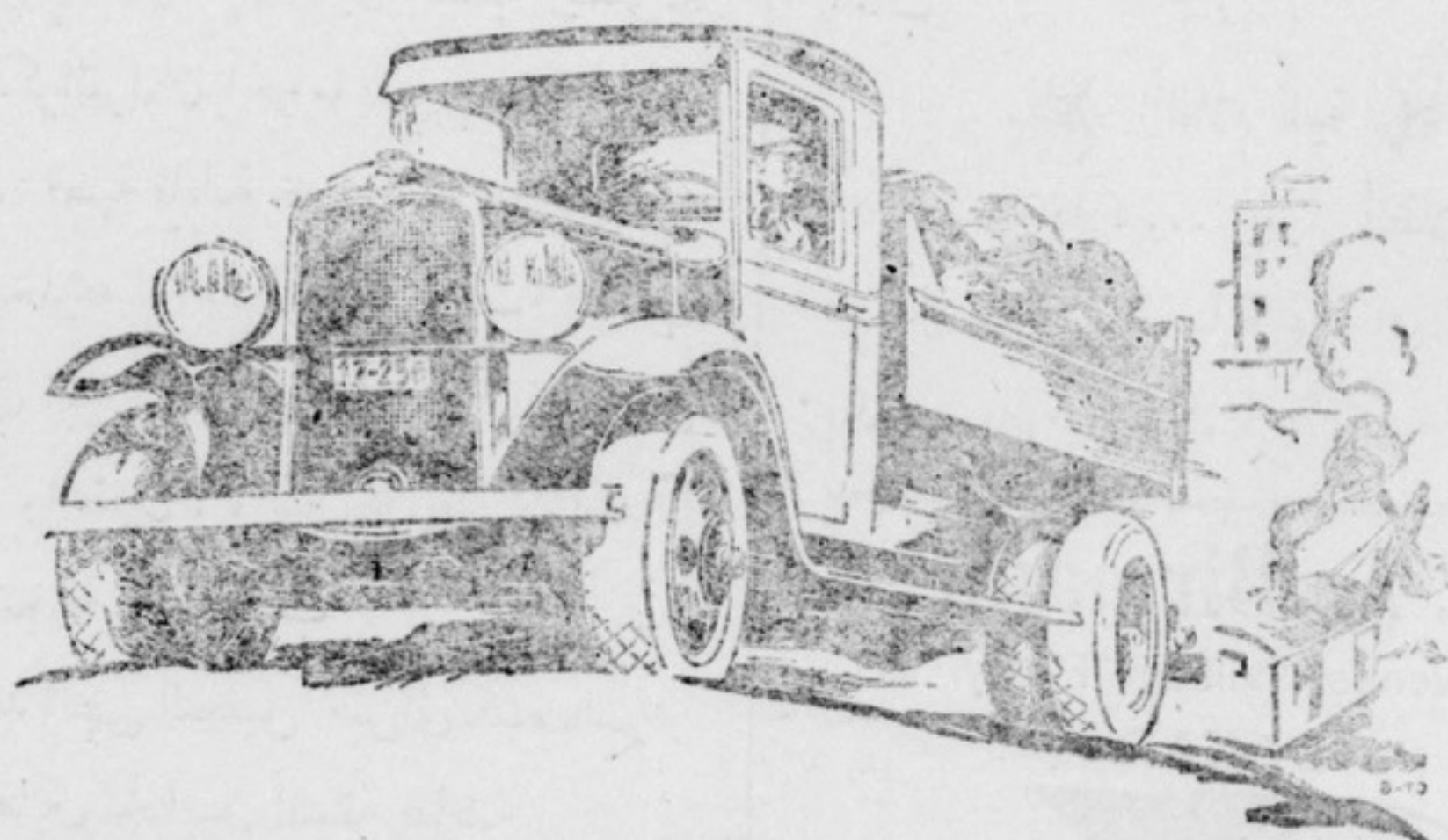
☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

سیارات کریسٹر

افهم واجل وامتن سيارة وتضي سنتان على
الصناعة حتى تستطيع تقليد سيارات «كويستر»
وكالها العام

عبد نصر الله

شارع فالسان نومرو ٥٧ دكار : «سنگال»
A NASRALLAH
57, Rue Vincens, 57 - KADA



CHEVROLET

اسألوا الذين اشتروا من هذه السيارات والكميونات تتأكدوا انها افضل

السيارات للاقاليم الحارة والاراضي الرملية

اسألوا عن توفير الزيت والايمانين تتأكدا ان الوفرة عظيم

اسألوا عن السرعة وخصوصاً في الطلق الرمي له تتأكدوا ان ولا سيارة تسابقها

متانہ فی الالہ . جمال فی الہیئہ . ومعاملہ ممتازہ

18 Rue des Essarts, 18 -- DAKAR

المدرسة العربية

في ذكر شارع كرامو نمرو ۳۳

ان هذه المدرسة التي تأسست خصيصاً لتعليم اللغة العربية وتربية الاحداث على روح التهذيب والاداب الصحيحة فاتحة ابوابها لقبول الطلبة طول مدة السنة والخبرة مع رئيسها الاستاذ يوسف روفائيل



15, Rue Vincens, 15 **DAKAR**

BIERE APPRECIEE
DES COLONIAUX

بیۛ فزیلیس

۱۵ شارع فانیات دکار

--- (نهر المشهورة عند كل سكان المستعمرات) ---

✱ مارکت بندوبست، بورجیہ ✱



بعلب من ١٠٠ غرام الى خمسة كياو الخمر واطيب بنوره ٥٠

أقصه وأكملها الوحيد في النصف

A. ZAIAT

13 Rue de Thiers DAKAR

✽ أحمد زيات ✽

دکار سنغال شارم تیان نمبر ۱۲

AU PETIT LOUVRE
 "CHAUSSURES BALLY"

❦ احذيت بالي ❦

ان مازكة بالي نالت شهرة واسمه ورغبه من الجمهور

اصنافها جيدة . فوقها حسن . اسعارها متهاودة

وحياتها الوحيد في افريقية الغربية

۵- انطوائ شار ۵-

فرس شرف مائنا الكائن مقابل الوسطة الكبرى جيد ما بواقفه

مرتب رحالی ونسائی و ولادی باسعار لا تقبل المزاجه

والتحريه اكبر برهان

A. ZAIAT

13 Rue de Thies DAKAR

* أحمد زيات *

دكار سنغال شارع تياس نمرو ١٣

العنوان التلغرافي: زيات

تلفون ١٧٥

* مكتب ترانزيت وتخليص بضائع من الكمرل *

توريد وتصدير الى كل الجهات

نقل بالسيارات في دكار وداخلية السنغال

استيراد واصدار بضائع بالكميسيون بالامانة

مختص بشغل الكولا من سربليون وكوناكري

وكران بصام

MANUFACTURES DE TABACS & CIGARETTES

V. R. PANSIERI**BONE (Algérie)**

Agent dépositaire A. THUBET

معمل التبغ

والسيارات

* تأسس عام ١٩٥٣ في الجزائر *

سيارات LEO المخر دخان هافانا موزيه

في غاب بيضاء مذهبة تباع في كل غل ١٩٢٥

سيارات TOLGA المخر دخان اميركاني

المستودع العمومي: الشركة الباريسية في افريقيا

الغربية وكيلها (١. تيه) دكار

اقصدوا

GRAND GARAGE

48 Av. William Ponty Dakar

الكراج الكبير

مديره مصطفى الزيات

بشارع وليم بونتي نومرو ٤٨

مستودع سيارات وكيونات. يوميا وشهريا

ومختص ببيع كافة اصناف الزيت. والكاز

والايصانص. والشحم

HOTEL D'ORIENTAdla Hélou, propriétaire
-Kaolack-

لوكندة الشرق

لصاحبها ومديرها

عدلا حلو

كولك

منامة في الطابق العلوي - نظافة وخدمة

مققة - رستوران على آخر طرز - مطبخ

شرقي وافرنجي - اسعار في غاية المهادنة

لايجارينا مضارب في خدمة الزبائن الكرام

ومن يشرف برى

تلفون نمرو ٩٦

A. & N. FAKER

Rue des Esports (angle rue Huard) DAKAR

انيس ونسيب فخر

مستودع كبير للاقشة الرجالية والنسوانية
والاطفال

من يزور غلنا الكائن في شارع اسارت هوارت

ويرى تنوع بضائنا وتمد اصنافها وحسن

ذوقها وجودة قاشها المستوردة من مصادرها

الاصلية في اوروبا واميركا. وكافة المجوهرات

والخزائن والاحذية على تعدد انواعها

والفترية واصناف السالويد وكل الالعاب.

يتحقق انه يستحيل ان يجارينا فيها احد

أو يضاهينا في حسن انتخبها ومهادنة اسعارها

بخار

فن اراد مشتري شي أو معرفة اصنافنا

واسعارنا فليشرف غلنا أو عليه بمكاتبتنا الى

عنواننا:

HUILERIES et SAVONNERIES DE L'OUEST AFRICAIN

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 2.500.000 FRANCS

فركة افريقية الغربية

شركة مساهمة رأسمالها ٢.٥٠٠.٠٠٠ فرنك

* معمل يستخرج الزيت من الفستق الجيد المنقى *

معمل يصنع الصابون الابيض الفاخر ٧٢% بحجم المطلوب

وهذان الصنفان يباعان في كل المحلات الكبرى

على طرق الخطوط الحديدية وغيرها

فكل من له رغبة بالمشتري فليخبر الادارة

USINES : Route de HANN

BUREAUX : 2, Rue Masclary, 2 à DAKAR

E. MARAVAL

BUREAUX 1, Place du Commerce Téléph. 331

DAKAR - TRANSIT

Boulevard Maritime DAKAR Téléph. 112

Dépot des Tabacs

Martin Brothers Tobacco Compagny Inc.

ارنست مارافال

المكتب بلاس دي كومرس نمرو ١ دكار تلفون ٣٣١

ترنسيت - دكار - تلفون ١١٢

* وكيل شركة مارتن براذر توباكو كومباني *

مستودعها في دكار شارع ٣ هوارت

مختص بكافة اشغال الترانسيت ولديه مخزن للبضائع والديسوزيتو

JOSEPH HOBEIKA

PLISSE AJOUR BOUTONS

12 Rue de Thies Dakar

معمل آخر طرز على الكهرباء

جملة ماسكات لأجل النسيج والتخريم والازرار

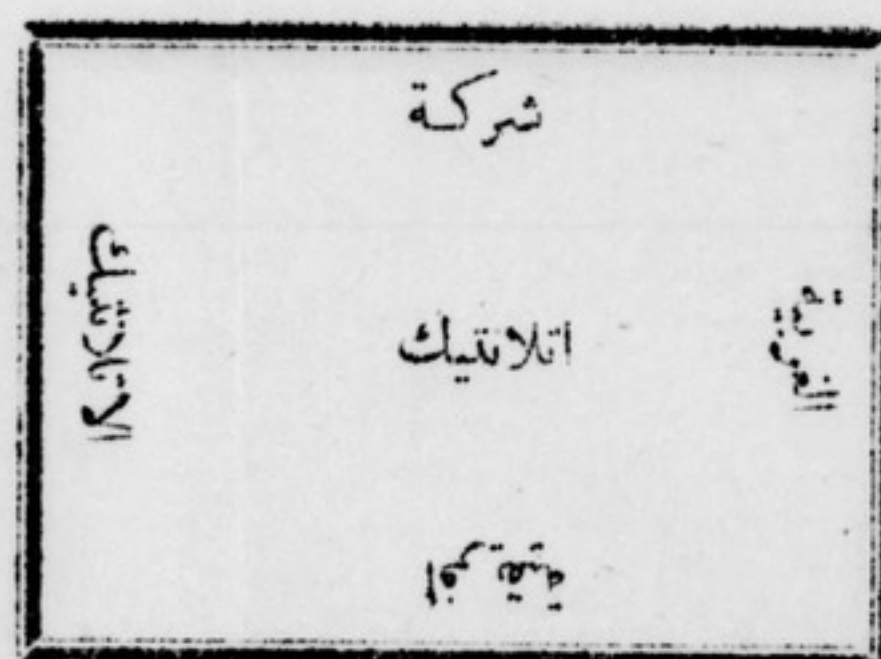
الاسعار ارخص من فرنسا الشغل بدقة والتسليم بسرعة

العنوان

جوزف حبيقه

دكار: ١٢ شارع تياس تلفون ١٤٧

Essence - Huiles - Pétrole
" ATLANTIC "
Ch. PEYRISSAC & C^{ie} - Dakar



ايصانص زيت بترول
 اتلانتيك

الوكيل العام: في السنغال - والسودان - وغينيا الفرنسية - وغينيا بورتوغال

* محل باريسياك وشركاه *

شركة مساهمة رأسمالها ٥٠ مليون فرنك
 مركزها الرئيسي شارع ٤٢ اورليسان * بورديو

Ets THMAS BROTNS CHORRO

1 Av. Albert Sarraut

Dakar.



VINS en GRS

DEMI-GRS

DETAIL

✱ اكبر محل لبيع الخمر من كل الانواع ✱

افتخر الخمر موجود عندنا اطلبوا اسعارنا قبل المشتري

من خلافتنا نقدمها لكم مع المساطر بدون ثمن

✱ مستعدين لتقديم كل الطلبات بالجملة والفرق. ✱